

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE
SEGRETARIO GENERALE DEL
CONSIGLIO REGIONALE**

Oggetto: Modifica decreto del Segretario Generale n. 37 di data 12 marzo 2018.

IL DIRIGENTE

Visto il decreto del Segretario Generale n. 37 di data 12 marzo 2018, con il quale è stata impegnata la spesa di euro 800,00 riguardante la fornitura di energia elettrica agli uffici della sede di Bolzano;

Vista la necessità di incrementare l'importo dei costi previsti per la fornitura di energia elettrica agli uffici della sede di Bolzano di ulteriori euro 600,00, da corrispondere alla ditta Alperia Energy S.r.l. di Bolzano;

Accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 524 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2018-2019-2020,

d e c r e t a

1. di autorizzare l'incremento della spesa per un importo di euro 600,00 Iva compresa, per la fornitura di energia elettrica agli uffici della sede di Bolzano, da corrispondere alla Ditta Alperia Energy s.r.l. di Bolzano, come in premessa esposto;
2. di impegnare l'ulteriore importo di euro 600,00 sul capitolo 524 - piano finanziario U.1.03.02.05.004 dell'esercizio finanziario 2018, dando atto che l'obbligazione giuridica prevista sarà esigibile nell'anno in corso;
3. di procedere alla liquidazione ed al pagamento della fornitura su presentazione di idonea documentazione contabile;

**DEKRET DES GENERALSEKRETÄRS
DES REGIONALRATES**

Betrifft: Abänderung des Dekretes des Generalsekretärs Nr. 37 vom 12. März 2018

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Nach Einsicht in das Dekret des Generalsekretärs Nr. 37 vom 12. März 2018, mit dem die jährliche Ausgabe für die Lieferung von Strom für die Ämter am Sitz in Bozen im Ausmaß von 800,00 Euro zweckgebunden worden ist;

Angesichts dessen, dass es notwendig ist, den Betrag für die Lieferung von Strom für die Ämter am Sitz in Bozen um weitere 600,00 Euro zu erhöhen, der dem Unternehmen Alperia Energy GmbH aus Bozen zu entrichten ist;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel 524 des Ausgabenvoranschlags für das Finanzjahr 2018-2019-2020 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

v e r f ü g t

1. die Erhöhung der Ausgabe für die Lieferung des Stroms für die Ämter am Sitz des Regionalrates in Bozen im Ausmaß von 600,00 Euro (MwSt. inbegriffen) zu ermächtigen, die - so wie in den Prämissen dargelegt - dem Unternehmen Alperia Energy GmbH aus Bozen zu entrichten ist;
2. den zusätzlichen Betrag in Höhe von 600,00 Euro dem Kapitel 524 - Finanzkontenplan U.1.03.02.05.004 des Finanzjahres 2018 anzulasten, wobei zur Kenntnis genommen wird, dass die vorgesehene rechtliche Verbindlichkeit im laufenden Jahr zustande kommt;
3. die Zahlung der Lieferung wird nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen vorzunehmen.

Ai sensi dell'art. 120 comma 1 e 5 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 "Codice del processo amministrativo", il presente provvedimento è impugnabile unicamente mediante ricorso al T.R.G.A. di Trento nel termine di 30 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso.

Im Sinne des Art. 120 Abs. 1 und 5 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104 vom 2. Juli 2010 „Ordnung des verwaltungsrechtlichen Verfahrens“ kann dieses Dekret einzig und allein durch Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Trient innerhalb von 30 Tagen ab dem Datum angefochten werden, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -
(firmato digitalmente/digital signiert)

Visto il Direttore dell'Ufficio Bilancio
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk des Leiters des Amtes für Haushalt
(digital signiert)

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

/ba